

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA WEWNĘTRZNE I PROCEDURALNE

WERSJA SKODYFIKOWANA REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO EKES-u

(obowiązująca od dnia 24 października 2006 r.)

UWAGI

A. Niniejsza publikacja zawiera:

Regulamin wewnętrzny Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego przyjęty na sesji plenarnej Komitetu w dniu 17. i 18. lipca 2002 r. (Dz.U. L 268 z 4.10.2002), który wszedł w życie z dniem 1 sierpnia 2002 r., na podstawie art. 78,

modyfikacje wynikające ze:

- 1) zmian wprowadzonych dnia 27 lutego 2003 r. do Regulaminu wewnętrznego Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (Dz.U. L 258 z 10.10.2003);
- 2) zmian wprowadzonych dnia 31 marca 2004 r. do Regulaminu wewnętrznego Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (Dz.U. L 310 z 7.10.2004);
- 3) zmian wprowadzonych dnia 5 lipca 2006 r. do Regulaminu wewnętrznego Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

B. Niniejsza wersja regulaminu została przygotowana przez Sekretariat Generalny Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i obejmuje różne zmiany przyjęte przez Zgromadzenie EKES-u.

C. Przepisy wykonawcze do regulaminu wewnętrznego, które zostały przyjęte przez Prezydium Komitetu, zgodnie z art. 77 ust. 2a, zostały przedstawione oddzielnie.

PREAMBUŁA

1. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny (EKES) jest przedstawicielem zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego w różnych dziedzinach życia społeczno-gospodarczego. Utworzony przez Traktat rzymski w roku 1957, Komitet jest instytucjonalnym organem doradczym.

2. Funkcja doradcza Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego pozwala jego członkom, jak i reprezentowanym przez nich organizacjom, brać udział w procesie decyzyjnym Wspólnoty. Konfrontacje sprzecznych nieraz opinii i negocjacje prowadzone przez członków Komitetu angażują nie tylko partnerów społecznych, tj. pracodawców (Grupa I) i pracowników (Grupa II), ale również – co jest szczególną cechą EKES-u – przedstawicieli wszystkich innych społeczno-zawodowych grup interesu (Grupa III). Fachowa wiedza, dialog i poszukiwanie

zbieżności mogą poprawić jakość i wiarygodność procesu decyzyjnego Wspólnoty, gdyż polepszą jego zrozumienie i akceptację przez obywateli Europy oraz zwiększą jego przejrzystość, która jest niezbędna dla demokracji.

3. W ramach instytucjonalnych struktur europejskich Komitet pełni szczególną rolę: jest on zasadniczym forum debat zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego i uprzywilejowanym miejscem wymiany poglądów między nim a instytucjami Unii.

4. Jako że jest on jednocześnie miejscem debat i konsultacji, Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny zwiększa wiarygodność demokratycznego procesu budowania Unii Europejskiej, łącznie z umacnianiem stosunków między UE a grupami

społeczno-gospodarczymi państw trzecich. W ten sposób przyczynia się do rozwoju prawdziwej tożsamości europejskiej.

5. W celu jak najlepszego wypełniania swoich obowiązków Komitet przyjął 17 lipca 2002 r. poniższy regulamin wewnętrzny⁽¹⁾, działając zgodnie z art. 260 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

TYTUŁ I

ORGANIZACJA KOMITETU

ROZDZIAŁ I

Ukonstytuowanie się Komitetu

Artykuł 1

1. Kadencja Komitetu trwa cztery lata.
2. Pierwsze posiedzenie Komitetu nowej kadencji zostaje zwołane przez najstarszego członka Komitetu, o ile to możliwe, najpóźniej w ciągu jednego miesiąca po powiadomieniu członków Komitetu przez Radę o ich nominacji.

Artykuł 2

1. W skład Komitetu wchodzi następujące organy: Zgromadzenie, Prezydium, przewodniczący i sekcje specjalistyczne.
2. Komitet dzieli się na trzy grupy, których skład i rola są określone w art. 27.

ROZDZIAŁ II

Prezydium

Artykuł 3

1. W skład Prezydium wchodzi:
 - a) przewodniczący i dwóch wiceprzewodniczących;
 - b) członkowie wybrani bezpośrednio przez Zgromadzenie, po jednym z każdego państwa członkowskiego;
 - c) trzech przewodniczących grup, wybranych zgodnie z postanowieniami art. 27;
 - d) przewodniczący sekcji specjalistycznych.
2. Przewodniczący jest wybierany na przemian spośród członków trzech grup.
3. Przewodniczący i wiceprzewodniczący nie mogą być ponownie wybrani na kolejną kadencję. Przez okres dwóch lat następujących po wygaśnięciu jego mandatu przewodniczący nie może być członkiem Prezydium jako wiceprzewodniczący ani przewodniczący grupy lub sekcji.
4. Wiceprzewodniczący są wybierani spośród członków pozostałych dwóch grup, do których nie należy przewodniczący.

5. Wybór członków Prezydium powinien przebiegać z zachowaniem równowagi między grupami utworzonymi zgodnie z postanowieniami art. 27.

Artykuł 4

1. Podczas pierwszego posiedzenia, odbywającego się zgodnie z art. 1, Komitet pod przewodnictwem najstarszego członka – przewodniczącego seniora, wybiera spośród swoich członków przewodniczącego, dwóch wiceprzewodniczących, przewodniczących sekcji specjalistycznych i pozostałych członków Prezydium innych niż przewodniczący grup, na okres dwóch lat od daty ustanowienia Komitetu.
2. Podczas obrad pod kierownictwem przewodniczącego seniora mogą być rozpatrywane wyłącznie sprawy dotyczące tych wyborów.

Artykuł 5

Posiedzenie, na którym dokonuje się wyboru Prezydium Komitetu na ostatnie dwa lata bieżącego czteroletniego okresu, jest zwoływane przez ustępującego przewodniczącego. Posiedzenie to odbywa się pod kierownictwem ustępującego przewodniczącego na początku sesji w miesiącu, w którym wygasa mandat pierwszego Prezydium.

Artykuł 6

1. Komitet może utworzyć komisję przygotowawczą, składającą się z jednego przedstawiciela każdego państwa członkowskiego, odpowiedzialną za zebranie kandydatur i przedstawienie Zgromadzeniu listy kandydatów, z należytym uwzględnieniem art. 3.
2. Działając zgodnie z przepisami niniejszego artykułu, Komitet podejmuje decyzję w sprawie listy lub list kandydatów na przewodniczącego i do Prezydium.
3. Członków Prezydium innych niż przewodniczący grup Komitet wybiera zgodnie z procedurą głosowania na listy, przeprowadzając w razie potrzeby więcej niż jedno głosowanie.
4. Pod głosowanie poddane zostaną tylko listy kandydatów sporządzone zgodnie z postanowieniami art. 3 i uzupełnione o pisemną zgodę każdego z kandydatów na kandydowanie.
5. Na członków Prezydium są wybierani ci kandydaci z listy, którzy otrzymali największą liczbę głosów, a także co najmniej jedną czwartą ważnie oddanych głosów.
6. Następnie Zgromadzenie zwykłą większością głosów wybiera przewodniczącego Komitetu i wiceprzewodniczących.
7. Komitet zwykłą większością głosów wybiera następnie przewodniczących sekcji specjalistycznych.

⁽¹⁾ Regulamin ten zmieniano ostatnio dnia 27 lutego 2003 r., 31 marca 2004 r. i 5 lipca 2006 r.

8. Na koniec Komitet przegłosowuje cały skład Prezydium. Skład zostaje zatwierdzony, gdy uzyska przynajmniej dwie trzecie wszystkich ważnie oddanych głosów.

Artykuł 7

W wypadku gdyby członek Prezydium nie był zdolny do sprawowania swojego mandatu lub w wypadkach przewidzianych w art. 70 ust. 2, jego zastąpienie odbywa się zgodnie z art. 6 i obejmuje pozostały okres kadencji. Zgromadzenie wybiera zastępcę poprzez głosowanie, na podstawie propozycji zgłoszonej przez zainteresowaną grupę.

Artykuł 8

1. Prezydium jest zwoływane przez przewodniczącego, działającego z urzędu lub na wniosek dziesięciu członków.
2. Dla każdego posiedzenia Prezydium sporządza się protokół obrad. Protokół jest przedstawiany Prezydium do zatwierdzenia.
3. Prezydium ustala swoje własne zasady proceduralne.
4. Prezydium określa organizację i procedury wewnętrzne Komitetu. Uchwala przepisy wykonawcze regulaminu wewnętrznego po skonsultowaniu się z grupami.
5. Prezydium i przewodniczący wykonują swoje uprawnienia budżetowe i finansowe określone w regulaminie finansowym i w regulaminie wewnętrznym Komitetu.
6. Prezydium określa przepisy wykonawcze dotyczące kosztów podróży i diet członków, ich zastępców wyznaczonych na mocy art. 18, delegatów i ich zastępców wyznaczonych na mocy art. 24 oraz ekspertów wyznaczonych na mocy art. 23, zgodnie z przepisami procedury budżetowej i finansowej.
7. Prezydium ponosi odpowiedzialność polityczną za ogólne kierowanie Komitetem. Zapewnia w szczególności, że działania Komitetu, jego organów i personelu będą zgodne z rolą powierzoną mu jako instytucji.
8. Prezydium jest odpowiedzialne za prawidłowe korzystanie z zasobów ludzkich, budżetowych i technicznych w wykonywaniu zadań powierzonych mu w traktacie. Prezydium bierze m.in. udział w procedurze budżetowej i organizacji sekretariatu.
9. Prezydium może wyłaniać ze swojego składu grupy *ad hoc* w celu zbadania wszelkich spraw leżących w zakresie jego kompetencji. W pracach tych grup mogą uczestniczyć inni członkowie, chyba że chodzi o kwestie dotyczące mianowania urzędników.
10. Co sześć miesięcy Prezydium zapoznaje się z dalszymi losami opinii wydanych przez Komitet, na podstawie raportu sporządzonego w tym celu.
11. Na wniosek członka lub sekretarza generalnego Prezydium przeprowadza wykładnię regulaminu wewnętrznego i jego

przepisów wykonawczych. Jego wnioski są wiążące, z zastrzeżeniem prawa odwołania do Zgromadzenia, które rozstrzyga jako ostateczna instancja.

12. W czasie wymiany składu Komitetu na koniec czteroletniej kadencji, ustępujące Prezydium ułatwia bieżące sprawy do pierwszego posiedzenia nowego Komitetu. W takich wyjątkowych wypadkach może ono powierzyć członkowi ustępującego Komitetu wykonywanie zadań doraźnych lub zadań o określonym terminie, wymagających szczególnej wiedzy specjalistycznej.

Artykuł 9

W ramach współpracy międzyinstytucjonalnej Prezydium może upoważnić przewodniczącego do zawierania umów o współpracy z instytucjami i innymi organami Unii Europejskiej.

Artykuł 10

1. Zostaje powołany „zespół budżetowy”, którego zadaniem jest wspierać Prezydium w wykonywaniu jego uprawnień w kwestiach budżetowych i finansowych.
2. Zespołem budżetowym kieruje jeden z dwóch wiceprzewodniczących z upoważnienia przewodniczącego. Zespół składa się z dziewięciu członków powoływanych przez Prezydium na podstawie propozycji grup.
3. W określonych sprawach Prezydium może przekazać zespołowi budżetowemu uprawnienia do podejmowania decyzji.
4. Propozycje przyjęte jednomyślnie przez zespół budżetowy przedkładane są bez dyskusji do zatwierdzenia przez Prezydium.
5. Zespół budżetowy uczestniczy w opracowywaniu budżetu i zapewnia jego prawidłowe wykonanie.
6. Przewodniczący zespołu budżetowego przewodniczy delegacji odpowiedzialnej za negocjacje z władzami budżetowymi i składa Prezydium sprawozdanie z jej działań.
7. Do zadań zespołu budżetowego należy ponadto doradzanie przewodniczącemu, Prezydium i Komitetowi, jak również sprawowanie kontroli nad różnymi służbami Komitetu.

Artykuł 10a

1. Powołany zostaje zespół ds. komunikacji, odpowiedzialny za niezbędne stymulowanie i monitorowanie strategii komunikacyjnej Komitetu. Co roku sporządza on dla Komitetu sprawozdanie z przebiegu wdrażania strategii oraz program na rok następny.
2. Zespołem ds. komunikacji kieruje jeden z dwóch wiceprzewodniczących z upoważnienia przewodniczącego. Zespół składa się z dziewięciu członków powoływanych przez Prezydium na podstawie propozycji grup.

3. Zespół ds. komunikacji koordynuje działania komórek odpowiedzialnych za komunikację oraz za kontakty z prasą i mediami, zapewniając, że będą one zgodne ze strategią i z zatwierdzonymi programami.

ROZDZIAŁ III

Kierownictwo i przewodniczący

Artykuł 11

1. W skład kierownictwa wchodzi przewodniczący i dwóch wiceprzewodniczących.
2. Kierownictwo Komitetu spotyka się z przewodniczącymi grup w celu przygotowania prac Prezydium i Zgromadzenia. Przewodniczący sekcji specjalistycznych mogą być zapraszani do udziału w tych spotkaniach.
3. W celu ustalenia programu prac Komitetu i dokonania oceny ich przebiegu, kierownictwo spotyka się z przewodniczącymi grup i sekcji specjalistycznych przynajmniej dwa razy do roku.

Artykuł 12

1. Pracami Komitetu kieruje przewodniczący, zgodnie z aktami i na warunkach określonych w niniejszym regulaminie.
2. Przewodniczący stale włącza wiceprzewodniczących do swoich działań; może im powierzać określone zadania lub przekazywać uprawnienia leżące w jego kompetencjach.
3. Przewodniczący może na konkretny czas powierzyć określone zadania sekretarzowi generalnemu.
4. Przewodniczący jest uprawniony do reprezentowania Komitetu w stosunkach zewnętrznych. W niektórych przypadkach może przekazać to uprawnienie wiceprzewodniczącemu lub członkowi.
5. Przewodniczący składa Komitetowi sprawozdanie z działań i środków podjętych w jego imieniu w okresie między sesjami plenarnymi. Sprawozdaniu temu nie towarzyszy debata.
6. Po swoim wyborze przewodniczący przedstawia na sesji plenarnej swój program pracy na czas trwania kadencji. Przedstawia także bilans dokonań na koniec swojej kadencji.

Te dwa wystąpienia mogą być przedmiotem debaty Zgromadzenia.

Artykuł 13

Dwaj wiceprzewodniczący pełnią odpowiednio funkcje przewodniczącego zespołu budżetowego i przewodniczącego zespołu ds. komunikacji. Wykonując te funkcje, podlegają oni przewodniczącemu.

ROZDZIAŁ IV

Sekcje specjalistyczne

Artykuł 14

1. Komitet powołuje sześć sekcji specjalistycznych. Zgromadzenie Plenarne może jednak, na wniosek Prezydium, powołać inne sekcje specjalistyczne w dziedzinach objętych traktatami.
2. Po każdej następującej co cztery lata wymianie składu Komitet powołuje sekcje specjalistyczne na sesji inauguracyjnej.
3. Lista i kompetencje sekcji specjalistycznych mogą być ponownie przeanalizowane przy każdym odnowieniu czteroletniej kadencji.

Artykuł 15

1. Liczbę członków sekcji specjalistycznych określa Komitet na wniosek Prezydium.
2. Z wyjątkiem przewodniczącego, każdy członek Komitetu musi być członkiem przynajmniej jednej sekcji specjalistycznej.
3. Żaden członek nie może należeć do więcej niż dwóch sekcji specjalistycznych, chyba że pochodzi z państwa członkowskiego mającego w Komitecie dziewięciu lub mniej członków. Nikt nie może jednak należeć do więcej niż trzech sekcji specjalistycznych.
4. Członkowie sekcji specjalistycznych są mianowani przez Komitet na okres dwuletni, który może być odnawialny.
5. Zastąpienie jednego z członków sekcji specjalistycznej odbywa się na tych samych zasadach, co jego nominacja.

Artykuł 16

1. Prezydium sekcji specjalistycznej, wybierane na okres dwuletni, składa się z dwunastu członków, w tym przewodniczącego i trzech wiceprzewodniczących, po jednym z każdej grupy.
2. Przewodniczący sekcji specjalistycznych i pozostali członkowie ich prezydiów wybierani są przez Komitet.
3. Przewodniczący i inni członkowie prezydium sekcji mogą być ponownie wybrani.
4. Przewodnictwo trzech sekcji specjalistycznych zmienia się rotacyjnie między grupami co dwa lata. Ta sama grupa nie może przewodniczyć danej sekcji specjalistycznej dłużej niż przez cztery kolejne lata.

Artykuł 17

1. Zadaniem sekcji specjalistycznych jest przyjmowanie opinii lub raportów informacyjnych w powierzonych im sprawach, zgodnie z art. 32 niniejszego regulaminu.

2. W celu rozpatrzenia powierzonych im spraw sekcje specjalistyczne mogą utworzyć grupę analityczną lub redakcyjną albo wyznaczyć samodzielnie sprawozdawcę.

3. Decyzje o wyznaczeniu sprawozdawców i – ewentualnie – współsprawozdawców oraz o składzie grupy analitycznej i redakcyjnej podejmowane są na podstawie propozycji grup.

4. Sprawozdawca zobowiązany jest, ewentualnie z pomocą swojego eksperta, monitorować losy opinii po jej przyjęciu na sesji plenarnej. W realizacji tego zadania wspiera go sekretariat danej sekcji specjalistycznej. Sekcja jest informowana o wynikach tej pracy.

5. Grupy analityczne nie mogą stać się stałymi strukturami, poza wyjątkowymi przypadkami, dopuszczonymi uprzednio przez Prezydium także na okres dwóch lat.

Artykuł 18

1. W razie przeszkód uniemożliwiających członkowi Komitetu pełnienie zadań może on być reprezentowany przez swojego zastępcę podczas prac przygotowawczych, w tym w dyskusjach w sekcji specjalistycznej. Zastępca nie ma w nich prawa głosowania.

2. Nazwisko i kompetencje wybranego zastępcy przekazywane są Prezydium Komitetu do akceptacji.

3. Podczas prac przygotowawczych zastępca wykonuje te same obowiązki, które pełni zastępowany przez niego członek, i podlega temu samemu regulaminowi, jeśli chodzi o koszty podróży i diety.

ROZDZIAŁ V

Podkomitety, sprawozdawca generalny i samodzielny sprawozdawca

Artykuł 19

1. Z inicjatywy Prezydium Komitet może w wyjątkowych przypadkach powoływać podkomitety mające za zadanie przygotowanie – najpierw do przedłożenia Prezydium, a następnie pod obrady Zgromadzenia – projektu opinii lub raportu informacyjnego w sprawach o charakterze ściśle przekrojowym i ogólnym.

2. W okresie między sesjami plenarnymi Prezydium może powoływać podkomitety pod warunkiem ich późniejszego zatwierdzenia przez Komitet. Podkomitet może zostać powołany do rozpatrzenia tylko jednej sprawy. Zostaje automatycznie rozwiązany w momencie głosowania Komitetu nad przygotowanym przez niego projektem opinii lub raportem informacyjnym.

3. Jeśli problem należy do zakresu kompetencji paru sekcji specjalistycznych, w skład podkomitetu wchodzi członkowie danych sekcji specjalistycznych.

4. Przepisy odnoszące się do sekcji specjalistycznych stosuje się analogicznie do podkomitetów.

Artykuł 20

Komitet może wyznaczyć sprawozdawcę generalnego lub samodzielnego sprawozdawcę, zwłaszcza w wypadku konsultacji obowiązkowej w rozumieniu Traktatu, która wymaga wydania przez Komitet tylko opinii skróconej lub formalnej.

ROZDZIAŁ VI

Centra monitorowania, wysłuchania, eksperci

Artykuł 21

1. Komitet może tworzyć centra monitorowania, jeżeli natura, zakres i stopień złożoności podejmowanego tematu wymaga szczególnej elastyczności metod pracy, procedur i stosowanych instrumentów.

2. Utworzenie centrum monitorowania podlega decyzji Zgromadzenia Plenarnego, które potwierdza decyzję Prezydium podjętą wcześniej na podstawie propozycji jednej z grup lub sekcji specjalistycznych.

3. W decyzji o utworzeniu centrum monitorowania należy określić jego cel, strukturę, skład i okres działania.

Artykuł 22

Jeżeli waga określonej kwestii uzasadnia takie postępowanie, poszczególne organy i struktury robocze Komitetu mogą zorganizować wysłuchanie z udziałem ekspertów zewnętrznych. Jeżeli przybycie takich osób wiąże się z dodatkowymi kosztami, dany organ musi uprzednio wystąpić o zgodę Prezydium i przedłożyć mu program określający punkty danej kwestii, które jego zdaniem wymagają pomocy zewnętrznej.

Artykuł 23

W zakresie, w jakim okaże się to konieczne do przygotowania określonych prac, przewodniczący może z własnej inicjatywy bądź na wniosek grup, sekcji specjalistycznych, sprawozdawców lub współsprawozdawców wyznaczyć ekspertów zgodnie z przepisami uchwalonymi przez Prezydium na mocy postanowień art. 8 ust. 6. Eksperti uczestniczą w pracach przygotowawczych na tych samych zasadach co członkowie, jeśli chodzi o koszty podróży i diety.

ROZDZIAŁ VII

Komisje konsultacyjne

Artykuł 24

1. Komitet ma zdolność do powoływania komisji konsultacyjnych. Składają się one z członków Komitetu i delegatów reprezentujących te dziedziny zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego, które Komitet chciałby objąć swoimi pracami.

2. Komisje takie powoływane są decyzją Zgromadzenia Plenarnego, które potwierdza decyzję podjętą przez Prezydium. W decyzji o utworzeniu tych komisji należy określić ich cel, strukturę, skład, okres i zasady działania.

3. Zgodnie z ust. 1 i 2 niniejszego artykułu może zostać utworzona „komisja konsultacyjna ds. przemian w przemyśle” (CCMI), złożona z członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i z delegatów organizacji reprezentujących różne sektory społeczne i gospodarcze oraz organizacje społeczeństwa obywatelskiego, których dotyczą przemiany w przemyśle. Przewodniczący tej komisji jest członkiem Prezydium Komitetu, któremu co dwa lata składa sprawozdanie z działań CCMI. Jest on wybierany spośród członków Prezydium, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b) niniejszego regulaminu wewnętrznego. Delegaci i ich zastępcy uczestniczą w pracach przygotowawczych mają prawo do zwrotu kosztów podróży i diet na tych samych zasadach co członkowie.

ROZDZIAŁ VIII

Dialog z organizacjami społeczno-gospodarczymi Unii i państw trzecich

Artykuł 25

1. Z inicjatywy Prezydium Komitet może utrzymywać zorganizowane kontakty z radami społeczno-gospodarczymi, z podobnymi instytucjami oraz organizacjami społeczno-gospodarczymi społeczeństwa obywatelskiego Unii Europejskiej i państw trzecich.

2. Podobnie Komitet prowadzi działania mające na celu wsparcie tworzenia rad społeczno-gospodarczych lub podobnych instytucji w krajach, w których one jeszcze nie istnieją.

Artykuł 26

1. Na wniosek Prezydium Komitet może powołać delegację w celu utrzymywania kontaktów z różnymi grupami społeczno-gospodarczymi zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego państw lub związków państw spoza Unii Europejskiej.

2. Współpraca Komitetu z partnerami zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego krajów kandydujących przyjmuje postać wspólnych komitetów konsultacyjnych, jeżeli zostały powołane przez rady stowarzyszeniowe. W przypadku ich braku współpraca ta toczy się w grupach kontaktowych.

3. Wspólne komitety konsultacyjne i grupy kontaktowe sporządzają raporty i deklaracje, które mogą być przekazywane przez Komitet właściwym instytucjom i zainteresowanym podmiotom.

ROZDZIAŁ IX

Grupy i kategorie

Artykuł 27

1. Komitet składa się z trzech grup członków reprezentujących odpowiednio pracodawców, pracowników i inne społeczno-gospodarcze podmioty zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego.

2. Grupy wybierają swoich przewodniczących i wiceprzewodniczących. Uczestniczą w przygotowywaniu, organizacji i koordynacji prac Komitetu i jego organów. Biorą udział w informowaniu Komitetu i jego organów. Każda z grup posiada sekretariat.

2a. Grupy zgłaszają Zgromadzeniu propozycje kandydatów na przewodniczącego i wiceprzewodniczących w rozumieniu art. 6 ust. 6, zgodnie z zasadą równości płci określoną przez instytucje Unii Europejskiej.

3. Przewodniczący grup są członkami Prezydium, zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. c).

4. Przewodniczący grup wspierają kierownictwo Komitetu w kształtowaniu różnych dziedzin polityki oraz, w razie potrzeby, w monitorowaniu wydatków.

5. Przewodniczący grup spotykają się z kierownictwem Komitetu, wnosząc swój wkład w przygotowanie prac Prezydium i Zgromadzenia.

6. Grupy przedstawiają Zgromadzeniu propozycje dotyczące wyboru przewodniczących sekcji specjalistycznych, zgodnie z art. 6 ust. 7, oraz prezydiów sekcji specjalistycznych, zgodnie z art. 16.

7. Grupy przygotowują propozycje składu zespołu budżetowego, powoływanego przez Prezydium zgodnie z art. 10 ust. 1.

8. Grupy przygotowują propozycje składu centrów monitorowania i komisji konsultacyjnych, powoływanych przez Zgromadzenie na podstawie art. 21 i 24 odpowiednio.

9. Grupy przygotowują propozycje składu delegacji i wspólnych komitetów konsultacyjnych na podstawie art. 26 ust. 1 i 2 odpowiednio.

10. Grupy przygotowują propozycje kandydatur na sprawodawców i propozycje składu grup analitycznych i redakcyjnych, powoływanych lub tworzonych przez sekcje specjalistyczne zgodnie z art. 17 ust. 3.

11. Stosując art. 27 ust. 6–10, grupy uwzględniają reprezentowane w Komitecie państwa członkowskie, różne organizacje społeczno-gospodarcze, kompetencje i zasady dobrego zarządzania.

12. Członkowie mogą dobrowolnie wstąpić do jednej z grup z zastrzeżeniem potwierdzenia ich prawa do tego przez jej członków. Członek może jednocześnie należeć tylko do jednej grupy.

13. Sekretariat Generalny zapewnia członkom, którzy nie należą do żadnej z grup, wsparcie materialne i techniczne konieczne do sprawowania przez nich mandatu. Ich udział w grupach analitycznych i innych strukturach wewnętrznych jest przedmiotem decyzji przewodniczącego Komitetu po konsultacji z grupami.

Artykuł 28

1. Członkowie Komitetu mogą dobrowolnie tworzyć kategorie reprezentujące różne społeczno-gospodarcze grupy interesu zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego Unii Europejskiej.

2. Kategoria może się składać z członków trzech grup Komitetu. Członek może jednocześnie należeć tylko do jednej kategorii.

3. Utworzenie kategorii podlega zatwierdzeniu przez Prezydium, które informuje o tym Zgromadzenie.

TYTUŁ II

FUNKCJONOWANIE KOMITETU

ROZDZIAŁ I

Zasięganie opinii Komitetu

Artykuł 29

1. Komitet jest zwoływany przez przewodniczącego w celu przyjęcia opinii, o którą zwraca się Rada, Komisja lub Parlament Europejski.

2. Komitet jest zwoływany przez przewodniczącego na wniosek Prezydium i za zgodą większości członków w celu wydania z własnej inicjatywy opinii we wszystkich sprawach dotyczących Unii Europejskiej, dziedzin jej polityki i ich możliwości ich rozwoju.

Artykuł 30

Wnioski o opinie, o których mowa w art. 29 ust. 1, są kierowane do przewodniczącego Komitetu. We współpracy z Prezydium przewodniczący organizuje prace Komitetu, w miarę możliwości uwzględniając terminy określone we wniosku o wydanie opinii.

Artykuł 31

Na wniosek Prezydium Komitet może podjąć decyzję o opracowaniu raportu informacyjnego w celu zbadania wszelkich kwestii dotyczących różnych dziedzin polityki Unii Europejskiej i możliwości ich rozwoju.

Artykuł 31a

Na podstawie propozycji sekcji specjalistycznej, jednej z grup lub jednej trzeciej swoich członków Komitet może wydawać

rezolucje w aktualnych sprawach, przyjmowane przez Zgromadzenie zgodnie z art. 56 ust. 2. W porządku obrad Zgromadzenia wnioski dotyczące rezolucji traktowane są priorytetowo.

ROZDZIAŁ II

Organizacja prac

A. Prace sekcji specjalistycznych

Artykuł 32

1. Do sporządzenia opinii lub raportu informacyjnego Prezydium wyznacza zgodnie z art. 8 ust. 4 sekcję specjalistyczną właściwą do podjęcia odpowiednich prac. Jeżeli temat wyraźnie należy do kompetencji danej sekcji specjalistycznej, jej wyznaczenia dokonuje przewodniczący, który powiadamia o tym Prezydium.

2. Jeżeli sekcja wyznaczona jako właściwa do przygotowania opinii pragnie poznać stanowisko komisji konsultacyjnej ds. przemian w przemyśle (CCMI) lub jeżeli CCMI pragnie zabrać głos na temat opinii przydzielonej danej sekcji specjalistycznej, Prezydium może upoważnić CCMI do sporządzenia opinii uzupełniającej w sprawie jednej lub kilku kwestii będących przedmiotem wniosku o wydanie opinii. Prezydium może także podjąć taką decyzję z własnej inicjatywy. Prezydium organizuje pracę Komitetu w taki sposób, aby umożliwić CCMI przygotowanie jej opinii w terminie pozwalającym na uwzględnienie jej przez sekcję specjalistyczną.

Sekcja specjalistyczna pozostaje odpowiedzialna za referowanie spraw Komitetowi. Jednakże powinna ona dodatkowo załączyć do swojej opinii opinię uzupełniającą komisji konsultacyjnej ds. przemian w przemyśle.

3. Przewodniczący Komitetu zawiadamia przewodniczącego danej sekcji specjalistycznej o podjętej decyzji oraz o terminie, w którym sekcja powinna zakończyć swoje prace.

4. Informuje on członków Komitetu o przekazaniu sprawy do sekcji i o terminie, w którym temat zostanie wpisany do porządku obrad sesji plenarnej.

Artykuł 33

(wykreślony)

Artykuł 34

Za zgodą Prezydium przewodniczący może zezwolić sekcji specjalistycznej na zorganizowanie wspólnego posiedzenia z komisją Parlamentu Europejskiego lub Komitetu Regionów.

Artykuł 35

Sekcje specjalistyczne, którym powierzono daną sprawę na zasadach przewidzianych w niniejszym regulaminie, zwoływane są przez swoich przewodniczących.

Artykuł 36

1. Posiedzenia sekcji specjalistycznych są przygotowywane przez przewodniczących sekcji specjalistycznych w porozumieniu z prezydium sekcji.
2. Posiedzenia prowadzi przewodniczący sekcji specjalistycznej lub, pod jego nieobecność, jeden z wiceprzewodniczących.

Artykuł 37

1. Posiedzenie sekcji specjalistycznych jest prawomocne, jeżeli ponad połowa członków jest obecna lub reprezentowana.
2. Jeżeli kworum nie zostało osiągnięte, przewodniczący zamyka posiedzenie i zwołuje w stosownym terminie i trybie, lecz w ciągu tego samego dnia, nowe posiedzenie, które jest prawomocne bez względu na liczbę obecnych lub reprezentowanych członków.

Artykuł 38

Sekcja specjalistyczna przyjmuje opinię na podstawie projektu opinii przedłożonego przez sprawozdawcę lub, jeśli zajdzie taka potrzeba, przez współsprawozdawcę.

Artykuł 39

1. Opinia sekcji specjalistycznej zawiera tylko teksty przyjęte przez nią zgodnie z procedurą określoną w art. 56 niniejszego regulaminu.
2. Do opinii załącza się teksty odrzuconych poprawek wraz z wynikiem głosowania, jeżeli uzyskały one przynajmniej jedną czwartą oddanych głosów.

Artykuł 40

Opinię sekcji specjalistycznej, wraz z dokumentami załączonymi zgodnie z art. 39, przewodniczący sekcji specjalistycznej przekazuje przewodniczącemu Komitetu, po czym w możliwie krótkim terminie Prezydium przedkłada ją Komitetowi. Dokumenty te są udostępniane członkom Komitetu z odpowiednim wyprzedzeniem.

Artykuł 41

Na każdym posiedzeniu sekcji specjalistycznej sporządza się skrócony protokół. Przedkłada się go do zatwierdzenia sekcji specjalistycznej.

Artykuł 42

W porozumieniu z Prezydium lub, jeśli zajdzie taka potrzeba, ze Zgromadzeniem przewodniczący może wnieść do sekcji specjalistycznej o ponowne rozpatrzenie sprawy, jeśli uzna, że nie przestrzegano przepisów niniejszego regulaminu w zakresie procedury sporządzania opinii lub że konieczne jest przeprowadzenie dodatkowych analiz.

Artykuł 43

1. Bez uszczerbku dla postanowień art. 17 ust. 2, prace przygotowawcze sekcji specjalistycznych są w zasadzie prowadzone w ramach grupy analitycznej.

2. Sprawozdawca, wspierany przez swojego eksperta oraz ewentualnie jednego lub kilku współsprawozdawców, bada sprawę, uwzględnia wyrażone poglądy i sporządza na tej podstawie projekt opinii, który jest przekazywany przewodniczącemu sekcji specjalistycznej.

3. Grupy analityczne nie przeprowadzają głosowań.

B. Obrady sesji plenarnej**Artykuł 44**

Zgromadzenie złożone ze wszystkich członków Komitetu zbiera się na sesjach plenarnych.

Artykuł 45

1. Sesje przygotowywane są przez przewodniczącego w porozumieniu z Prezydium. W celu organizacji obrad Prezydium zbiera się przed każdą sesją, a także podczas sesji, o ile zajdzie taka potrzeba.

2. Prezydium może dla każdej opinii ustalić czas trwania ogólnej dyskusji na sesji plenarnej.

Artykuł 46

1. Przynajmniej piętnaście dni przed otwarciem danej sesji projekt porządku obrad, uchwalony przez Prezydium na podstawie propozycji kierownictwa we współpracy z przewodniczącymi grup, wysyłany jest przez przewodniczącego do każdego członka Komitetu oraz do Rady, Komisji i Parlamentu Europejskiego.

2. Projekt porządku obrad jest przedkładany do zatwierdzenia przez Zgromadzenie przy otwarciu każdej sesji. Po przyjęciu porządku obrad jego poszczególne punkty muszą być rozpatrzone na posiedzeniu, na które zostały zaplanowane. Niezbędne do dyskusji podczas obrad Komitetu dokumenty udostępniane są członkom zgodnie z art. 40.

Artykuł 47

1. Obrady Komitetu są prawomocne, jeżeli ponad połowa jego członków jest obecna lub reprezentowana.

2. Jeżeli kworum nie zostało osiągnięte, przewodniczący zamyka posiedzenie i zwołuje w stosownym terminie, lecz w ciągu tej samej sesji, nowe posiedzenie, które jest prawomocne bez względu na liczbę obecnych lub reprezentowanych członków.

Artykuł 48

Przy okazji przyjęcia porządku obrad przewodniczący zapowiada dyskusję na temat kwestii bieżących, o ile zajdzie taka potrzeba.

Artykuł 49

Komitet może zmienić projekt porządku obrad w celu rozpatrzenia przedłożonych projektów rezolucji, zgodnie z procedurą określoną w art. 31a.

Artykuł 50

1. Przewodniczący otwiera posiedzenie, prowadzi debaty i czuwa nad przestrzeganiem regulaminu. Wspierają go wiceprzewodniczący.
2. W przypadku nieobecności przewodniczącego zastępują go wiceprzewodniczący. W przypadku nieobecności wiceprzewodniczących zastępstwo pełni najstarszy członek Prezydium.
3. Komitet obraduje na podstawie prac sekcji specjalistycznej właściwej do przedstawienia Zgromadzeniu sprawozdania w danej sprawie.
4. Jeżeli tekst został przyjęty przez sekcję specjalistyczną bez głosów przeciw, Prezydium może zaproponować Zgromadzeniu skorzystanie z trybu bez debaty. Tryb ten ma zastosowanie, chyba że co najmniej 25 członków wyrazi sprzeciw.
5. Jeżeli tekst nie uzyska większości głosów Zgromadzenia, przewodniczący Komitetu może za zgodą Zgromadzenia odesłać opinię do właściwej sekcji specjalistycznej do ponownego rozpatrzenia lub może wyznaczyć sprawozdawcę generalnego, który na tej samej lub innej sesji przedstawi nowy projekt opinii.

Artykuł 51

1. Poprawki muszą mieć formę pisemną, powinny być podpisane przez autorów i złożone w sekretariacie przed otwarciem sesji.
2. W celu zapewnienia dobrej organizacji prac Zgromadzenia Prezydium określa tryb zgłaszania poprawek.
3. Komitet jednakże zezwala na złożenie poprawek przed otwarciem danego posiedzenia, jeżeli są one podpisane przez co najmniej dwudziestu pięciu członków.
4. W poprawkach należy wskazać, do której części tekstu się odnoszą, oraz musi im towarzyszyć krótkie uzasadnienie. Poprawki powtarzalne pod względem treści i formy rozpatrywane są *en bloc*.
5. Zazwyczaj Zgromadzenie wysłuchuje tylko autora proponowanej poprawki, jego oponenta i sprawozdawcy.
6. W trakcie rozpatrywania poprawki sprawozdawca może za zgodą jej autora ustnie przedstawić propozycje kompromisowe. W takim wypadku Zgromadzenie głosuje tylko nad propozycją kompromisową.
7. W przypadku zgłoszenia poprawki lub serii poprawek, które mają na celu wyrażenie stanowiska zasadniczo odmiennego od tego, które przedstawiono w opinii sekcji specjalistycznej, Prezydium postanawia potraktować je jako kontropinię lub ocenia w porozumieniu z przewodniczącym sekcji specjalistycznej i sprawozdawcą, czy stosowne będzie odesłanie sprawy do sekcji specjalistycznej w celu ponownego rozpatrzenia.

8. W stosownych wypadkach przewodniczący Komitetu w porozumieniu z przewodniczącym i sprawozdawcą właściwej sekcji specjalistycznej może zaproponować Komitetowi taki sposób postępowania z poprawkami, który zapewni spójność ostatecznego tekstu.

Artykuł 52

1. Z własnej inicjatywy albo na wniosek członka przewodniczący może wnieść do Komitetu o decyzję w sprawie ograniczenia czasu wypowiedzi i liczby mówców, w sprawie zawieszenia obrad lub zamknięcia debaty. Po zamknięciu debaty żaden członek nie może zabrać głosu, chyba że w celu udzielenia wyjaśnień w sprawie głosowania; wyjaśnienia takie następują po głosowaniu i nie mogą przekroczyć czasu wystąpienia przyznanego przez przewodniczącego.
2. Członek może w każdej chwili poprosić o głos i otrzymać go w drodze pierwszeństwa w celu przedstawienia wniosku formalnego.

Artykuł 53

1. Na każdej sesji plenarnej sporządza się protokół obrad. Dokument taki przedkładany jest Komitetowi do zatwierdzenia.
2. Ostateczną wersję protokołu podpisują przewodniczący i sekretarz generalny Komitetu.

Artykuł 54

1. Oprócz podstawy prawnej opinia Komitetu zawiera uzasadnienie i opinię Komitetu na temat całokształtu problemu.
2. Wyniki głosowania nad całością tekstu przedstawione są w preambule opinii. Jeżeli głosowanie miało charakter imienny, wówczas wymienia się nazwiska głosujących.
3. W załączniku do opinii zamieszcza się ponadto tekst i uzasadnienie poprawek odrzuconych na sesji plenarnej wraz z wynikiem głosowania, jeśli poprawki te uzyskały przynajmniej jedną czwartą oddanych głosów. Warunek ten dotyczy również kontropinii.
4. W załączniku do opinii Komitetu zamieszcza się także wraz z wynikiem głosowania tekst opinii sekcji specjalistycznej odrzucony na korzyść poprawek przyjętych przez Zgromadzenie, pod warunkiem że proponowany tekst opinii sekcji specjalistycznej uzyskał przynajmniej jedną czwartą oddanych głosów.
5. Jeżeli jedna z grup utworzonych w Komitecie zgodnie z art. 27 lub jedna z kategorii działalności społeczno-gospodarczej, utworzona zgodnie z art. 28, zajmuje inne, acz jednolite stanowisko w sprawie rozpatrywanej przez Zgromadzenie, to po głosowaniu imiennym na zakończenie dyskusji na ten temat, stanowisko ich może być streszczone w krótkim oświadczeniu, które zostanie załączone do opinii.

Artykuł 55

1. Opinie przyjęte przez Komitet i protokół sesji przesyłane są do Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji.

2. Opinie przyjęte przez Komitet mogą być przesłane do każdej innej zainteresowanej instytucji lub zainteresowanego organu.

TYTUŁ III

PRZEPISY OGÓLNE

ROZDZIAŁ I

Tryb głosowania

Artykuł 56

1. Głosy ważnie oddane to głosy za lub przeciw bądź wstrzymanie się od głosu.

2. O ile niniejszy regulamin nie stanowi inaczej, teksty lub decyzje Komitetu i jego organów przyjmowane są większością oddanych głosów, z uwzględnieniem głosów za lub przeciw.

3. Głosowanie przyjmuje postać głosowania jawnego lub imiennego bądź tajnego.

4. Głosowanie w sprawie poprawki lub całego tekstu opinii odbywa się w drodze głosowania imiennego, o ile z takim wnioskiem wystąpiła jedna czwarta obecnych lub reprezentowanych członków.

5. Głosowanie przyjmuje formę głosowania tajnego na wniosek większości obecnych lub reprezentowanych członków.

6. Jeżeli podczas głosowania występuje równość głosów za i przeciw, wówczas przewodniczący obrad ma głos rozstrzygający.

7. Przyjęcie poprawki przez sprawozdawcę nie stanowi powodu, by nie przystępować do głosowania nad tą poprawką.

ROZDZIAŁ II

Tryb pilny

Artykuł 57

1. Jeżeli pilność wynika z terminu wyznaczonego Komitetowi na przedstawienie swojej opinii przez Radę, Parlament Europejski lub Komisję, może zostać zastosowany tryb pilny, jeżeli przewodniczący uzna, że jest on niezbędny do tego, by Komitet mógł przyjąć opinię w odpowiednim czasie.

2. W przypadku pilności wynikłej na szczeblu Komitetu przewodniczący może bez uprzedniego porozumienia z Prezydium poczynić wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia odpowiedniego przebiegu prac Komitetu. Informuje on członków Prezydium o podjętych działaniach.

3. Decyzje podjęte w ten sposób przez przewodniczącego przedkładane są Komitetowi do zatwierdzenia na następnej sesji.

Artykuł 58

(wykreślony)

Artykuł 59

1. Jeżeli pilność wynika z terminu wyznaczonego sekcji, przewodniczący tej sekcji za zgodą przewodniczącego Komitetu i wspólnie z prezydium sekcji organizuje prace tej sekcji w drodze uchylecia przepisów niniejszego regulaminu w zakresie organizacji prac sekcji specjalistycznych.

2. Działania podjęte w ten sposób przez przewodniczącego sekcji podlegają zatwierdzeniu przez sekcję na jej następnym posiedzeniu.

ROZDZIAŁ III

Nieobecność i zastępstwo

Artykuł 60

1. Każdy członek Komitetu, który nie może wziąć udziału w posiedzeniu, na które jest wezwany, musi wcześniej poinformować o tym odpowiedniego przewodniczącego.

2. Jeżeli członek Komitetu był nieobecny na więcej niż trzech kolejnych sesjach plenarnych bez zastępstwa i bez żadnego istotnego powodu, przewodniczący może, po naradzie z Prezydium i po wezwaniu tego członka do złożenia wyjaśnień dotyczących jego nieobecności, zwrócić się do Rady z wnioskiem o odwołanie tego członka z funkcji członka Komitetu.

3. Jeżeli członek sekcji był nieobecny na więcej niż trzech kolejnych posiedzeniach sekcji bez zastępstwa i bez podania istotnego powodu, przewodniczący tej sekcji może, po wezwaniu go do złożenia wyjaśnień dotyczących nieobecności, zwrócić się do niego z prośbą o rezygnację z pełnienia funkcji w sekcji na rzecz innego członka i powiadamia on wówczas o tym Prezydium.

Artykuł 61

1. Każdy członek Komitetu, który nie może uczestniczyć w sesji lub posiedzeniu sekcji specjalistycznej może, po powiadomieniu odpowiedniego przewodniczącego, przekazać na piśmie swoje prawo do głosowania innemu członkowi Komitetu lub sekcji specjalistycznej.

2. Każdy członek może otrzymać pełnomocnictwo, na sesji plenarnej lub na posiedzeniu sekcji specjalistycznej, tylko od jednego członka.

Artykuł 62

1. Każdy członek, który nie może uczestniczyć w posiedzeniu, na które był wezwany, może, po pisemnym poinformowaniu odpowiedniego przewodniczącego, bezpośrednio lub za pośrednictwem sekretariatu swojej grupy, być reprezentowany przez innego członka Komitetu. Możliwość ta nie dotyczy posiedzeń Prezydium i posiedzeń zespołu budżetowego.

2. Takie zastępstwo jest ważne tylko i wyłącznie na posiedzenie, na które zostało wydane.

3. Ponadto w momencie ustanawiania składu grupy analitycznej każdy jej członek może wnieść o zastępstwo przez innego członka Komitetu. Zastępstwo takie, ważne w odniesieniu do określonej sprawy i na cały czas trwania prac sekcji specjalistycznej nad tą sprawą, nie może zostać odwołane.

ROZDZIAŁ IV

Publikacja i rozpowszechnianie tekstów Komitetu

Artykuł 63

1. Komitet publikuje swoje opinie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z procedurą przyjętą przez Radę i Komisję po konsultacji z Prezydium Komitetu.

2. Skład Komitetu, jego Prezydium i sekcji specjalistycznych, jak i wszystkie zmiany w ich składzie, są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i na stronie internetowej Komitetu.

Artykuł 64

1. Komitet zapewnia jawność swoich decyzji zgodnie z art. 1 Traktatu o Unii Europejskiej.

2. Sekretarz generalny jest odpowiedzialny za podjęcie koniecznych kroków gwarantujących publiczny dostęp do odpowiednich dokumentów.

3. Każdy obywatel Unii Europejskiej może zwrócić się do Komitetu z pismem w jednym z urzędowych języków i otrzymać odpowiedź w tym samym języku, zgodnie z art. 21 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej.

Artykuł 65

1. Sesje plenarne Komitetu i posiedzenia sekcji są jawne.

2. Niektóre debaty, niedotyczące pracy doradczej, mogą zostać uznane decyzją Komitetu za poufne na wniosek jednej z instytucji lub zainteresowanego organu albo na wniosek Prezydium.

3. Inne posiedzenia nie są jawne. W usprawiedliwionych przypadkach, pozostawionych do uznania przewodniczącego obrad, mogą w nich jednak brać udział inne osoby w charakterze obserwatorów.

Artykuł 66

1. Członkowie instytucji europejskich mogą brać udział w posiedzeniach Komitetu i jego organów oraz zabierać głos.

2. Członkowie innych organów i upoważnieni urzędnicy instytucji i innych organów mogą, na zaproszenie przewodniczącego posiedzenia, uczestniczyć w posiedzeniach, zabierać głos lub udzielać odpowiedzi.

ROZDZIAŁ V

Tytuły, przywileje, immunitety i regulamin członków, kwestorzy

Artykuł 67

1. Członkowie Komitetu noszą tytuł członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

2. Postanowienia rozdziału IV art. 11 Protokołu w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich z dnia 8 kwietnia 1965 r., dołączonego do Traktatu, stosują się do członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

Artykuł 68

1. Statut członków określa prawa i obowiązki członków Komitetu, jak również zasady regulujące ich działalność i stosunki z instytucją i jej służbami.

2. Określa on również środki, które mogą być przedsięwzięte w przypadku naruszenia regulaminu wewnętrznego lub regulaminu członków.

Artykuł 69

Na wniosek Prezydium Zgromadzenie wybiera na okres dwuletni trzech członków Komitetu, którzy nie mają innych stałych obowiązków w strukturze Komitetu, w celu utworzenia grupy kwestorów wykonujących następujące funkcje:

- a) nadzór i zapewnienie prawidłowego wykonywania statutu członków;
- b) sporządzanie propozycji, które mają udoskonalić i ulepszyć statut członków;
- c) popieranie i podejmowanie odpowiednich inicjatyw w celu rozwiązania ewentualnych wątpliwości lub konfliktów wynikających ze stosowania statutu członków;
- d) czuwanie nad stosunkami między członkami Komitetu a Sekretariatem Generalnym w sprawach dotyczących stosowania statutu członków.

ROZDZIAŁ VI

Wygaśnięcie mandatu członków, niedopuszczalne łączenie funkcji

Artykuł 70

1. Mandat członków Komitetu wygasa pod koniec okresu czteroletniego określonego przez Radę w momencie odnowienia składu Komitetu.

2. Mandat poszczególnych członków Komitetu wygasa wraz z dymisją, usunięciem ze stanowiska, śmiercią, w wyniku siły wyższej lub zaistnienia niedopuszczalnego łączenia funkcji.

3. Funkcja członka Komitetu nie może być łączona z funkcją członka rządu, parlamentu, instytucji Wspólnoty, Komitetu Regionów, Rady Dyrektorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jak i ze stanowiskiem czynnego urzędnika lub innego pracownika Wspólnoty.

4. Zawiadomienie o dymisji jest przesyłane na piśmie przewodniczącemu Komitetu.

5. Warunki, w których członek może zostać usunięty ze stanowiska, określa art. 60 ust. 2 niniejszego regulaminu. W takim przypadku, jeśli Rada podejmie decyzję o usunięciu ze stanowiska, rozpoczyna ona procedurę zastąpienia.

6. W przypadku dymisji, śmierci, siły wyższej lub zaistnienia niedopuszczalnego łączenia funkcji, przewodniczący Komitetu powiadamia Radę, która stwierdza wakat i rozpoczyna procedurę zastąpienia. Jednakże w przypadku dymisji członek ustępujący pełni swoją funkcję do dnia, w którym mianowany jest jego następca, chyba że członek ustępujący wskaże inaczej.

7. We wszystkich przypadkach przewidzianych w ust. 2 niniejszego artykułu następca jest mianowany na okres pozostający do końca kadencji.

ROZDZIAŁ VII

Administracja Komitetu

Artykuł 71

1. Komitet jest wspomagany przez sekretariat kierowany przez sekretarza generalnego, który pełni swoje obowiązki pod kierownictwem przewodniczącego, reprezentującego Prezydium.

2. Sekretarz generalny uczestniczy z głosem doradczym w posiedzeniach Prezydium, które protokołuje.

3. Uroczyste zobowiązuje się on przed Prezydium wypełniać swoje funkcje obiektywnie i sumiennie.

4. Zapewnia on realizację decyzji podjętych przez Zgromadzenie, Prezydium i przewodniczącego zgodnie z niniejszym regulaminem i sporządza, co trzy miesiące, pisemny raport dla przewodniczącego, dotyczący kryteriów i zasad wdrażania przyjętych lub przewidzianych w celu rozwiązania problemów administracyjnych lub organizacyjnych oraz kwestii kadrowych.

5. Sekretarz generalny może przekazywać swoje uprawnienia w zakresie określonym przez przewodniczącego.

6. Prezydium, na wniosek sekretarza generalnego, określa strukturę organizacyjną Sekretariatu Generalnego, zapewniającą efektywne funkcjonowanie Komitetu, jego organów oraz pomoc członkom Komitetu w wykonywaniu ich funkcji, w szczególności w organizowaniu posiedzeń i przygotowywaniu opinii.

Artykuł 72

1. Uprawnienia nadane przez regulamin pracowniczy Wspólnot organowi mianującemu wykonywane są:

— w przypadku sekretarza generalnego, przez Prezydium,

— w przypadku urzędników stopnia 16, 15 i 14 grupy funkcyjnej AD, przez Prezydium na wniosek sekretarza generalnego, w zakresie stosowania art. 13, 29, 30, 31, 32, 40, 41, 49, 50, 51, 78 i 90 ust. 1 regulaminu pracowniczego; przez przewodniczącego na wniosek sekretarza generalnego, w zakresie stosowania innych postanowień regulaminu pracowniczego, włącznie z art. 90 ust. 2,

— w przypadku urzędników stopnia 13, 12 i 11 grupy funkcyjnej AD, przez przewodniczącego na wniosek sekretarza generalnego,

— w przypadku urzędników pozostałych stopni grupy funkcyjnej AD oraz wszystkich stopni grupy funkcyjnej AST, przez sekretarza generalnego.

2. Uprawnienia nadane przez warunki zatrudniania innych pracowników Wspólnot (CEOS) organom właściwym do zawierania umów o pracę wykonywane są:

— w przypadku pracowników zatrudnionych na umowy na czas określony stopnia 16, 15 oraz 14 grupy funkcyjnej AD przez Prezydium na wniosek sekretarza generalnego, w zakresie stosowania art. 11, 17, 33 oraz 48 CEOS; w zakresie innych postanowień CEOS, przez przewodniczącego na wniosek sekretarza generalnego,

— w przypadku pracowników zatrudnionych na umowy na czas określony stopnia 13, 12 oraz 11 grupy funkcyjnej AD, przez przewodniczącego na wniosek sekretarza generalnego,

— w przypadku pracowników zatrudnionych na umowy na czas określony pozostałych stopni grupy funkcyjnej administratorów oraz wszystkich stopni grupy funkcyjnej asystentów, przez sekretarza generalnego,

— w przypadku doradców specjalnych, pracowników pomocniczych, kontraktowych i lokalnych, przez sekretarza generalnego.

3. Przewodniczący wykonuje prerogatywy nadane instytucji na mocy art. 110 regulaminu pracowniczego, mające na celu wypełnienie ogólnych postanowień wykonawczych regulaminu pracowniczego i zasad przyjętych za wspólną zgodą.

4. Prezydium, przewodniczący oraz sekretarz generalny mogą przekazywać uprawnienia nadane im w niniejszym artykule.

5. Decyzje o przekazaniu uprawnień zgodnie z ust. 4 powinny określać zakres przekazywanych uprawnień, ich ograniczenia i okres obowiązywania, a także to, czy beneficjenci tych uprawnień mogą je przekazywać innym osobom.

Artykuł 73

1. Przewodniczący ma do swojej dyspozycji własny sekretariat.
2. Pracownicy tego sekretariatu są zatrudniani w ramach budżetu jako pracownicy zatrudnieni na czas określony, przy czym przewodniczący jest uprawniony do zawierania umów o pracę.

Artykuł 74

1. Przed 1 czerwca każdego roku sekretarz generalny przedstawia Prezydium projekt preliminarza dochodów i wydatków Komitetu na następny rok budżetowy. Zespół budżetowy rozpatruje projekt przed jego przedyskutowaniem przez Prezydium i w razie potrzeby formułuje uwagi lub proponuje zmiany. Prezydium sporządza preliminarz dochodów i wydatków Komitetu i przekazuje go zgodnie z procedurą i w terminie określonym w rozporządzeniu finansowym Wspólnot Europejskich.
2. Działając zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego, przewodniczący Komitetu wykonuje budżet lub poleca jego wykonanie.

Artykuł 75

Korespondencja Komitetu adresowana jest do przewodniczącego lub sekretarza generalnego.

*Rozdział VIII***Przepisy ogólne***Artykuł 76*

Terminologia użyta w niniejszym regulaminie w odniesieniu do funkcji i zadań stosuje się jednakowo do kobiet i mężczyzn.

Artykuł 77

1. Komitet stanowi absolutną większością głosów swoich członków o konieczności weryfikacji niniejszego regulaminu.
2. W przypadku podjęcia takiej decyzji Komitet powołuje komisję ds. regulaminu wewnętrznego. Komitet mianuje sprawozdawcę generalnego odpowiedzialnego za sporządzenie projektu nowego regulaminu.
 - 2a. Po przyjęciu absolutną większością głosów regulaminu wewnętrznego Zgromadzenie przedłuża mandat komisji ds. regulaminu wewnętrznego na maksymalny okres sześćdziesięciu dni, tak aby w razie potrzeby sporządziła ona propozycję zmiany przepisów wykonawczych do przedłożenia Prezydium, które podejmuje ostateczną decyzję po uzyskaniu opinii grup.
3. Data wejścia w życie nowego regulaminu wewnętrznego i zmian do przepisów wykonawczych zostaje ustalona w momencie przyjęcia go przez Komitet.

Artykuł 78

Niniejszy regulamin wewnętrzny wchodzi w życie z dniem 24 października 2006 r.

INDEKS REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO

	Artykuł
A	
ADMINISTRACJA KOMITETU	71–75
B	
BUDŻET	
— szacunki dochodów i wydatków	74
— wykonanie budżetu	10, 74
— zespół budżetowy	10
C	
CENTRA MONITOROWANIA	21
CZŁONKOWIE KOMITETU	
— dymisja	70
— niedopuszczalne łączenie funkcji	70
— nieobecności	60, 61
— przekazanie prawa do głosowania	61
— regulamin	68–69
— tytuły, przywileje i immunitety członków	67
— wygaśnięcie mandatu	70
— zastępcy	18
— zastąpienie	62
D	
DALSZE LOSY OPINII	8
DEBATY	50
DELEGACJE KOMITETU	26
DIALOG ZORGANIZOWANY	25, 26
DOKUMENTY	
— korespondencja	75
— publikacja i rozpowszechnianie	63–64
DYMISJA	70
DZIENNIK URZĘDOWY	63
E	
EKSPERCI	23

G**GŁOSOWANIE**

— zbiorowe oświadczenia na temat głosowania (lub oświadczenia mniejszości)	54
— głosowanie w trybie bez debaty	50
— przekazanie prawa do głosowania	61
— wyjaśnienia w sprawie głosowania	52
— tryb głosowania	56

GRUPA ANALITYCZNA

— rola i skład	17, 43
— ustanawianie	17, 43
— zastępcy	18
— zastępstwo	62

GRUPA REDAKCYJNA	17
-------------------------------	----

GRUPY

— powoływanie i organizacja	27
— rola grup	27
— sekretariaty grup	27

I

IMMUNITETY	67
-------------------------	----

J

JAWNOŚĆ SESJI I POSIEDZEŃ	65 i 66
--	---------

K

KATEGORIE	28
------------------------	----

— tworzenie, skład i zatwierdzanie	28
--	----

KIEROWNICTWO KOMITETU

— bilans dokonań przewodniczącego	12
— funkcje	
— mianowanie urzędników	72
— przygotowania do sesji	45–46
— przewodniczenie debatom	50–52
— reprezentowanie Komitetu w stosunkach zewnętrznych	12
— uprawnienia budżetowe i finansowe	10
— wyznaczanie ekspertów	23
— zwoływanie Komitetu	29
— zwoływanie Prezydium	8
— program pracy	12
— sekretariat przewodniczącego	73
— wybory przewodniczącego	3–6, 27

	Artykuł
KOMISJA KONSULTACYJNA DS. PRZEMIAN W PRZEMYSŁE	24, 32
KOMISJA PRZYGOTOWAWCZA	6
KOMISJA DS. REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO	77
KOMISJE KONSULTACYJNE	24
KOMITET	
— funkcjonowanie	47
— reprezentowanie Komitetu w stosunkach zewnętrznych	12
— ustanawianie	1–2
— zwoływanie	1, 29
KONTROPINIE	51, 54
KWESTIE BIEŻĄCE	48
KWESTORZY	69
KWORUM	
— sekcja specjalistyczna	37
— sesja plenarna	47
M	
MIANOWANIE URZĘDNIKÓW	72
N	
NAJSTARSZY CZŁONEK	1
NIEDOPUSZCZALNE ŁĄCZENIE FUNKCJI	
— niedopuszczalne łączenie stanowisk przez członków	70
NIEOBECNOŚĆ CZŁONKÓW	60–62
O	
ODEŚLANIE OPINII DO SEKCJI SPECJALISTYCZNEJ	42, 50
OGRANICZENIE CZASU WYPOWIEDZI	52
OPINIE	
— głosowanie (patrz: GŁOSOWANIE)	
— monitorowanie dalszych losów	17
— odesłanie opinii do sekcji specjalistycznej	42, 50
— opinia sekcji specjalistycznej (patrz: SEKCJE, Sporządzanie opinii)	
— opinie z inicjatywy własnej	29
— przekazywanie:	
— opinia Komitetu	55
— publikacja	63
— struktura i treść	54
— wnioski o opinię	29–30

	Artykuł
ORGANY KOMITETU	2
OŚWIADCZENIE O GŁOSOWANIU GRUPY, KATEGORII	54
P	
PODKOMITETY	19
POPRAWKI	51
— forma	51
— poprawki odnośnie do całego tekstu (patrz: KONTROPINIE)	51
— poprawki odrzucone	54
— poprawki sekcji specjalistycznych (patrz: SEKCJE)	
— rozpatrzenie	51
— zgłaszanie poprawek	51
PORZĄDEK OBRAD SESJI PLENARNEJ	46, 48–49
POSIEDZENIA WSPÓLNE	34
PRELIMINARZ DOCHODÓW I WYDATKÓW	74
PREZYDIUM KOMITETU	
— czas trwania mandatu	3
— funkcje i zasady działania	8
— mianowanie urzędników	72
— organizacja sekretariatu	71
— skład	3
— wybory	3–7
— wykładnia regulaminu wewnętrznego	8
— zastępstwo członka	7
— zwoływanie	8
PREZYDIUM SEKCJI	
— czas trwania mandatu	16
— skład	16
— wybory	16
PROGRAM PRAC	11
PROTOKÓŁ	
— sekcja specjalistyczna	41
— sesja plenarna	53
PRZEKAZANIE PRAWA DO GŁOSOWANIA	61
PRZEPISY WYKONAWCZE	8
PRZYWILEJE I IMMUNITETY	67
PUBLIKACJA I DYSTRYBUCJA TEKSTÓW KOMITETU	63–67

Artykuł

R

RAPORTY INFORMACYJNE	19, 31, 32
REGULAMIN CZŁONKÓW	68
REPREZENTACJA KOMITETU W STOSUNKACH ZEWNĘTRZNYCH	12
REZOLUCJE	31a, 49

S

SEKCJE SPECJALISTYCZNE

— czas trwania mandatu członków	15
— eksperci	23
— funkcje	17
— jawność posiedzeń	65–66
— kompetencje	14
— kworum	37
— liczba członków	15
— liczba sekcji specjalistycznych	14
— nieobecności	60–62
— opinie	17, 39, 40
— poprawki	51
— posiedzenia	35–36
— posiedzenia wspólne	34
— prezydium (patrz: PREZYDIUM SEKCJI)	16
— propozycje zmian	51
— protokół	41
— przebieg prac	32–43
— raport informacyjny	19, 31–32
— skład	15
— sporządzanie opinii	38, 39
— tryb pilny	59
— ustanawianie	14
— wybór członków	15
— zastąpienie członka	15
— zwoływanie	35
SEKRETARIAT GENERALNY	71–75
SEKRETARZ GENERALNY	
— funkcje	71, 72, 74
SPRAWOZDAWCA GENERALNY I SAMODZIELNY SPRAWOZDAWCA	20
STAŁA GRUPA ANALITYCZNA	17
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE KOMITETU	12, 25, 26

Artykuł

T

TRYB PILNY

- na szczepku Komitetu 57
- na szczepku sekcji specjalistycznych 59

W

WEJŚCIE W ŻYCIE REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO 78**WICEPRZEWODNICZĄCY**

- funkcje 11, 12, 13
- wybory 6

WIĘKSZOŚCI WYMAGANE

A) w przypadku wyborów

- Prezydium Komitetu
 - członkowie 6
 - przewodniczący 3, 6
 - wiceprzewodniczący 3, 6

B) w przypadku decyzji

- grupy analityczne i sprawozdawcy 17, 43
- zmiana regulaminu wewnętrznego 77
- zwołanie Prezydium Komitetu 8

WNIOSEK FORMALNY 52**WSPÓLNE KOMITETY KONSULTACYJNE 26****WSPÓŁPRACA MIĘDZYINSTYTUCJONALNA 9****WSPÓLSPRAWOZDAWCY 43****WYBORY**

- przewodniczący i Prezydium Komitetu 3–7
- przewodniczący i prezydium sekcji specjalistycznej 16

WNIOSKI I OPINIE 29, 30**WYKŁADNIA REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO 8****WYSŁUCHANIE**

- eksperci zewnętrzni 22

Z

ZASTĘPCA 18**ZESPÓŁ BUDŻETOWY 10****ZESPÓŁ DS. KOMUNIKACJI 10a****ZGROMADZENIE**

- dostęp do dokumentów 64
- jawność posiedzeń 65, 66
- kworum 47
- odesłanie opinii do sekcji specjalistycznej 42, 50
- organizacja prac 44–55
- porządek obrad 46, 48, 49
- protokół 53

	Artykuł
— przebieg debat	50
— przygotowania do sesji	45, 46
— sesje	44
— udział instytucji	66
— wniosek formalny	52
ZMIANA REGULAMINU WEWNĘTRZNEGO	77
ZORGANIZOWANE SPOŁECZEŃSTWO OBYWATELSKIE (patrz: Preambuła)	25, 26
